

Denmark-Odense: Construction work

OJ S 45/2022 04/03/2022

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Region Syddanmark, Projektorganisationen for Nyt OUH

National registration number: 29190909

Postal address: Glissholmvej 2A

Town: Odense S

NUTS code: DK031 Fyn

Postal code: 5260

Country: Denmark

Contact person: Vicedirektør Kenneth Holm

E-mail: nyt.ouh@rsyd.dk

Telephone: +45 76631000

Internet address(es):

Main address: <http://www.regionsyddanmark.dk>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.rib-software.dk/udbudsportal>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

Health

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udbud af kontrakt om levering af køleanlæg inkl. efterfølgende service og vedligeholdelse til Nyt OUH.

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Den udbudte opgave omfatter levering af et køleanlæg til Nyt OUH, herunder projektering og etablering samt efterfølgende service og vedligeholdelse i en samlet kontraktperiode på 5 år. Udbuddet indebærer, at der sker et samlet udbud af:

- a) Projektering og etablering af et samlet Køleanlæg i Bygge- og anlægsfasen
- b) Service og vedligehold i en efterfølgende periode på 5 år.

Kontraktperioden på 5 år er fastlagt for at sikre en driftssikker opstartsperiode vedrørende køleforsyningen til Nyt OUH, herunder sammentænkning af anlæg og drift fra opgavens start og for at give Leverandøren incitament til at optimere projektets totaløkonomi.

Til opgaven er tilknyttet en udskydelsesret, som indebærer, at Region Syddanmark forbeholder sig ret til at udskyde idriftsættelsen af Køleanlægget, inkl. service og vedligeholdelse, i op til 12 måneder efter Aflevering af Køleanlægget.

Der henvises for en nærmere beskrivelse til II.2.4) nedenfor og til det samtidigt offentliggjorte udbudsmateriale.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 148 000 000,00 DKK

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

31141000 Water coolers, 42122160 Cooling pumps, 42122161 Cooling-water pumps, 45331230 Installation work of cooling equipment, 45331231 Installation work of refrigeration equipment, 45351000 Mechanical engineering installation works, 50730000 Repair and maintenance services of cooler groups

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK031 Fyn

Main site or place of performance: Odense S, Danmark

II.2.4. Description of the procurement

Den udbudte opgave omfatter levering af et køleanlæg til Nyt OUH, herunder projektering og etablering samt efterfølgende service og vedligeholdelse i en samlet kontraktperiode på 5 år. Udbuddet indebærer, at der sker et samlet udbud af:

A) Projektering og etablering af et samlet Køleanlæg i Bygge- og anlægsfasen

B) Service og vedligeholdelse i en efterfølgende Service- og vedligeholdelsesfase på 5 år.

Køleanlægget består overordnet af en bygning med tilhørende velfærdsfaciliteter, et køleproduktionsanlæg, et kondensatoranlæg, buffertanke og en pumpestation. Leverandøren forestår etableringen af det samlede Køleanlæg, herunder bygning, teknik og tankanlæg, og forestår herudover tilslutning til forsyninger og Nyt OUH's køledistributionsanlæg ("Køle-ringen"), således at der opnås forbindelse mellem Køleanlægget og Nyt OUH. Endelig etablerer Leverandøren parkeringspladser og udearealer i tilknytning til køleanlægsbygningen. Alle disse bygninger og anlæg, inkl. udearealer betegnes samlet som "Køleanlægget", jf. også den i Kontrakten indeholdt definition.

Køleanlægget skal opføres i Nyt OUH's "Teknik by" på et byggemodnet areal (herefter benævnt "Grunden"), som udgør et byggefelt på den samlede hospitalsgrund matr.nr. 1f, Hollufgård Hgd. Fraugde, beliggende Glisholmvej 2 A, 5260 Odense S. Grunden ejes af Region Syddanmark.

Grunden omfatter byggefeltet for Køle-bygningen samt et af Leverandøren etableret befæstet parkeringsareal med 3 parkeringspladser. Den nye Køle-bygning består af en eller flere bygninger. Disse er estimeret til maksimalt (brutto) at udgøre ca. 2.000 m².

Ved etableringen af køleanlægget indgår ud over etableringen bl.a. planlægning, projektering, kontrol, test og dokumentation.

Region Syddanmark ønsker en Leverandør, der ved hjælp af en totaløkonomisk tankegang har fokus på dels at projektere og opføre et køleanlæg, der kan sikre en konstant kølevandsforsyning, dels at minimere omkostninger til service og vedligehold både i Service- og vedligeholdelsesfasen (5 år), men også i hele køleanlæggets levetid (minimum 15 år), hvor Region Syddanmark forestår service og vedligeholdelse i de sidste 10 år.

Region Syddanmark ønsker således en leverandør, der ved hjælp af et stabilt og driftssikkert Køleanlæg kan sikre, at der til enhver tid kan leveres kølevand til Nyt OUH.

Ligeledes ønsker Region Syddanmark en Leverandør, der ved hjælp af forebyggende service og vedligehold i Service- og vedligeholdelsesfasen (5 år) sikrer et Køleanlæg med høj driftssikkerhed i overensstemmelse med de i Funktions- og tekniske krav (Bilag 1) indeholdte krav, og som løser opgaven professionelt og fleksibelt.

Region Syddanmark ejer Grunden (som udgør et særskilt byggefelt på den samlede hospitalsgrund (matr.nr. 1f, Hollufgård Hgd, Fraugde)), hvorpå det nye Køleanlæg med tilhørende udearealer skal opføres.

Grunden stilles til rådighed for Leverandøren i Bygge- og anlægsfasen.

Kontraktperioden er fastlagt for at sikre sammentænkning af henholdsvis anlæg og drift og for at give incitament til at optimere projektets totaløkonomi – både i den periode, hvor Leverandøren foreslår service og vedligeholdelse (5 år), men også i den efterfølgende periode, hvor Køleanlægget skal serviceres og vedligeholdes af Region Syddanmark (10 år).

Til opgaven er tilknyttet en udskydelsesret, som indebærer, at Region Syddanmark forbeholder sig ret til at udskyde idriftsættelsen af Køleanlægget, inkl. Service og vedligeholdelse, i op til 12 måneder efter Aflevering af Køleanlægget.

Til opgaven er yderligere tilknyttet tre optioner, jf. nærmere herom nedenfor i punkt II.2.11)

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 148 000 000,00 DKK

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 60

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der henvises til det ovenfor anførte i punkt II.2.4) om ordregivers udskydelsesret:

"Til opgaven er tilknyttet en udskydelsesret, som indebærer, at Region Syddanmark forbeholder sig ret til at udskyde idriftsættelsen af Køleanlægget, inkl. Service og vedligeholdelse, i op til 12 måneder efter Aflevering af Køleanlægget"

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 4
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Hvis der er mere end 4 egnede ansøgere, foretager Region Syddanmark en udvælgelse af de 4 ansøgere, der har leveret og dokumenteret de mest relevante referencer for projektering og opførelse af sammenlignelige tekniske anlæg/byggerier/projekter af tilsvarende størrelse og kompleksitet inden for de seneste 5 år.

Region Syddanmark lægger ved udvælgelsen særligt vægt på, at ansøgerne via referencer i videst muligt omfang kan dokumentere erfaring med følgende:

- Tekniske kompetencer vedrørende projektering af køleanlæg eller tilsvarende tekniske anlæg.
- Udførelse/etablering af køleanlæg eller tilsvarende tekniske anlæg.

Nyere referencer tillægges mere vægt end ældre referencer. Det er også muligt at vedlægge referencer for igangværende kontrakter, men opgaver som er færdigudført vægtes højere. Ved vurderingen af, hvilke ansøgere der har dokumenteret de mest relevante leverancer af sammenlignelige arbejder, tages der udgangspunkt i den enkelte ansøgers mest relevante referencer.

Ansøger kan i prækvalifikationsansøgningen sammen med ESPD'et vedlægge dokumentation for de angivne referencer fra de seneste 5 år, der i videst muligt omfang dokumenterer erfaring med projektering og udførelse som angivet. Ansøger er dog ikke forpligtet hertil, men for det tilfælde, at der er mere end 4 egnede ansøgere, forbeholder Region Syddanmark sig under alle omstændigheder ret til at anmode ansøger om at fremlægge hele eller dele af den krævede dokumentation, jf. udbudslovens § 151, stk. 2, sammenholdt med udbudslovens §§ 135-137, §§ 140-143 og §§ 144-145.

Der kan maksimalt henvises til 5 referencer i alt, uanset om ansøger er et konsortium, baserer sig på underrådgivere/underentreprenører eller andet. Vedlægges mere end 5 referencer, vil Region Syddanmark lade de første 5 referencer indgå i bedømmelsen af ansøgningen. Er referencerne ikke vedlagt i rækkefølge, vil det være de 5 nyeste (i tid), som Region Syddanmark vil lade indgå i bedømmelsen.

Alene de 4 bedste ansøgere vil blive opfordret til at deltage i forhandlingen.

Såfremt en reference mangler en/flere af de ovenfor nævnte oplysningstyper, vil dette ikke nødvendigvis føre til at referencen ikke optages til vurdering, men dette vil dog kunne komme ansøgeren til skade ved udvælgelsen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Option 1: Tilkøb af en midlertidig kølekapacitet med tilhørende kølemaskiner med en skalerbar ydelse på henholdsvis 600 kW, 1200 kW, 1800 kW og 2400 kW.

Option 2: Tilkøb af udvidet kølekapacitet med tilhørende kølemaskiner og teknik med en ydelse på 6 MW.

Option 3: Tilkøb af Kritisk Tilkald, hvor Leverandøren mod betaling forpligter sig til at opstarte fejlfinding på køleanlægget inden for en reaktionsfrist på 4 timer samt forestå efterfølgende udbedring.

Der henvises til det samtidigt offentliggjorte udbudsmateriale for en nærmere beskrivelse af optionerne.

II.2.12. Information about electronic catalogues

Tenders must be presented in the form of electronic catalogues or include an electronic catalogue

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Ansøger skal ved sin prækvalifikationsanmodning udfylde Det fælles europæiske udbudsdokument (ESPD), som skal udfyldes og indsendes direkte via Byggeweb.

Ansøger skal udfylde ESPD del II-VI.

ESPD'et er en egen-erklæring fra ansøger som foreløbigt bevis i stedet for certifikater, der er udstedt af offentlige myndigheder eller tredjemand.

Dokumentet udgør en formel erklæring fra ansøger om, at denne ikke befinder sig i en af de situationer, hvor økonomiske aktører efter udbudsloven vil eller kan blive udelukket (§ § 135-137), at denne opfylder de relevante egnedhedskriterier (§ § 140-143), og at denne efter anmodning vil afgive de relevante oplysninger, som er krævet af Region Syddanmark.

En ansøger, der deltager alene og ikke baserer sig på andre enheders kapacitet for at opfylde udvælgelseskriterierne, skal kun udfylde ét fælles europæisk udbudsdokument.

En ansøger, der deltager alene, men baserer sig på en eller flere andre enheders kapacitet (underentreprenører/underleverandører), skal sikre, at Region Syddanmark modtager ansøgers eget fælles europæiske udbudsdokument sammen med et separat fælles europæisk udbudsdokument med de relevante oplysninger for hver af de enheder, som denne baserer sig på.

Hvis ansøger er en gruppe af økonomiske aktører, herunder midlertidige sammenslutninger (et konsortium), som deltager i udbudsproceduren sammen, skal der for hver af de deltagende økonomiske aktører udfyldes et særskilt fælles europæisk udbudsdokument med de oplysninger, der kræves i ESPD del II-VI.

Deltagelse i udbudsprocessen er udelukket, hvis et af forholdene i udbudslovens § 135, stk. 1, nr. 1-6 (ESPD del III, afsnit A eller B), er til stede.

Deltagelse i udbudsprocessen er ligeledes udelukket, hvis et af forholdene i udbudslovens § 136, er til stede (ESPD, del III, afsnit C).

For at godtgøre, at en eller flere af udelukkelsesgrundene nævnt i ESPD del III ikke er til stede, skal ansøger udfylde ESPD'et og medsende tilbuddet.

Ansøgere, der befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135 og § 136 er afskåret fra at afgive tilbud.

Ansøger skal derfor erklære, at ansøger ikke befinder sig i en af de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 135 og § 136.

Erklæringen afgives ved at udfylde ESPD del III, afsnit A og B (og dele af ESPD del III, afsnit C).

Ansøger gøres for en god ordens skyld opmærksom på, at visse obligatoriske udelukkelsesgrunde i medfør af udbudslovens § 136 figurerer som frivillige udelukkelsesgrunde i ESPD'et del III, afsnit C).

Herudover er deltagelse i udbudsprocessen udelukket, hvis ansøger befinder sig i en af de frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2, nr. 4 og nr. 6, som omfatter følgende situationer:

- Region Syddanmark kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren har tilsidesat gældende forpligtelser inden for det miljø- social- eller arbejdsretlige område i henhold til EU-retten, national lovgivning, kollektive aftaler eller de miljø-, social eller arbejdsretlige forpligtelser, der er afledt af konventioner mv. (nr. 1).
 - Ansøgeren eller tilbudsgiveren er erklæret konkurs, eller er under insolvens- eller likvidationsbehandling, tvangsakkord, hvis ansøgers/tilbudsgivers aktiver administreres af en kurator eller af retten, hvis ansøgers/tilbudsgivers erhvervsvirksomhed er blevet indstillet, eller hvis ansøger/tilbudsgiver befinder sig i en lignende situation i henhold til en tilsvarende procedure, der er fastsat i national lovgivning, hvor ansøgeren/tilbudsgiveren er hjemmehørende. (nr. 2).
 - Region Syddanmark har tilstrækkeligt plausible indikationer til at konkludere, ansøgeren eller tilbudsgiveren har indgået en aftale med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning. (nr. 4).
- Se fortsættelse i punkt VI.3) Yderligere oplysninger.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal oplyse den samlede årsomsætning for de seneste 3 regnskabsår i ESPD del IV, afsnit B, nr. 1a).

Herudover skal ansøger oplyse egenkapitalens størrelse og soliditetsgrad (egenkapital/totale aktiver) for de seneste 3 regnskabsår i ESPD del IV, afsnit B, nr. 4.

Følgende dokumentation for økonomisk kapacitet behøver ikke indgå i prækvalifikationsanmodningen, men skal fremlægges, når Region Syddanmark anmoder herom, jf. udbudslovens § 151:

- Ansøgers/tilbudsgivers årsregnskaber eller uddrag heraf for de seneste 3 disponible regnskabsår, hvis offentliggørelse af årsregnskaber er lovpligtig i det land, hvor ansøger /tilbudsgiver er etableret, eller anden dokumentation for samlet årsomsætning, soliditetsgrad og egenkapitalens størrelse.

Ved en sammenslutning af virksomheder (fx et konsortium) skal oplysningerne angives for hver af de deltagende virksomheder i sammenslutningen.

Ansøger/tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som Region Syddanmark vurderer passende, hvis ansøger/tilbudsgiver af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som Region Syddanmark forlanger.

Ansøger/tilbudsgiver har også adgang til at henvise Region Syddanmark til selv at indhente dokumenter fra offentlige nationale databaser, fx www.cvr.dk jf. udbudslovens § 151, stk. 5.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Som minimumskrav kræves, at ansøger/tilbudsgiver dokumenterer:

- at ansøger/tilbudsgiver har haft en samlet årlig omsætning på mindst DKK 200 mio. i 2 ud af de seneste 3 disponible regnskabsår.
- at ansøgers/tilbudsgivers soliditetsgrad har været mindst 15 % i 2 ud af de seneste 3 disponible regnskabsår.
- at ansøgers/tilbudsgivers egenkapital har været mindst DKK 25 mio. i de seneste 3 disponible regnskabsår.

I medfør af udbudslovens § 144 kan ansøger/tilbudsgiver basere sig på andre enheders økonomiske/finansielle formåen. Såfremt ansøger/tilbudsgiver baserer sig på andre enheders økonomiske/finansielle formåen tager Region Syddanmark forbehold om at kræve solidarisk hæftelse for Kontraktens gennemførelse, jf. udbudslovens § 144, stk. 6.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Ansøger skal i ESPD del IV, afsnit C, oplyse referencer for projektering, opførelse og anlæg af sammenlignelige byggerier af tilsvarende størrelse og kompleksitet inden for de seneste 5 år.

Ansøger skal udfylde ESPD'et med:

- a) Beskrivelse af kunden/bygherre, inkl. kontaktdata
- b) Angivelse af opgavens omfang, herunder oplysning om anlægssum og/eller kontraktværdi
- c) Angivelse af udførelsesperioden (start og slut)
- d) Beskrivelse af ansøgers ydelser i forbindelse med referencen (rolle og funktion)
- e) Beskrivelse af, i hvilket omfang og hvordan de nedenfor under "teknisk/faglig scoring" angivne udvælgelseskriterier er opfyldt ved den pågældende leverance.

I det omfang en ansøger måtte have behov for at angive flere oplysninger, end hvad rubrikkerne i ESPD'et tillader, opfordrer Region Syddanmark ansøger til at anvende separate bilag til ESPD'et samt i den relevante rubrik i ESPD'et at angive bilagsnummeret for det pågældende dokument. På den måde står det Region Syddanmark klart, hvis der findes oplysninger (referencer) til ESPD'et i et separat dokument. Ansøger er også velkommen til i ESPD'et blot at henvise til referencelisten og vedlægge denne som bilag.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Der stilles ikke mindstekrav til ansøger/tilbudsgivers teknisk/faglige formåen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Det vil være et kontraktmæssigt krav, at Leverandøren og eventuelle underentreprenører /underleverandører sikrer medarbejderne løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de inden for det pågældende fagområde mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder på hele det danske område. Kontrakten indeholder desuden en social klausul med krav om uddannelses- og praktikaftaler i henhold til lov om erhvervsuddannelser eller lov om grunduddannelse mv., som forpligter Leverandøren. De nærmere forpligtelser fremgår af udbudsmaterialet, hvor vilkårene indgår som et bilag.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5.

Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/04/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 25/04/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 6 (from the date stated for receipt of tender)

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Fortsættelse af punkt III.1.1):

- Region Syddanmark kan påvise, at ansøgeren eller tilbudsgiveren uretmæssigt har forsøgt at påvirke regionens beslutningsproces, hvis ansøgeren eller tilbudsgiveren har fået fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller såfremt ansøgeren eller tilbudsgiveren groft uagtsomt har givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger vedrørende udelukkelse, vurdering af minimumskravene til egnethed, udvælgelse eller tildeling af kontrakt. (nr. 6)

Ansøger skal derfor erklære, at ansøger ikke befinder sig i disse frivillige udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137, stk. 1, nr. 1, nr. 2, nr. 4 og nr. 6. Erklæringen afgives ved at udfylde ESPD del III, afsnit C, jf. den relevante rubrik.

Prækvalifikation afholdes elektronisk via Byggeweb. Dette medfører, at ansøgning om prækvalifikation kun kan afleveres via login på Byggeweb udbud, jf. nærmere herom i udbudsbetingelsernes pkt. 2.4.

For nærmere oplysninger om krav til prækvalifikationsansøgning og spørgsmål til prækvalifikation, samt aflevering af prækvalifikationsansøgning henvises til udbudsbetingelserne, som er en del af det samlede udbudsmateriale, som er frit tilgængeligt på: <https://www.rib-software.dk/udbudsportal/> - Byggewebnummer: TN327317A

Der afholdes informationsmøde for de prækvalificerede virksomheder den 29. april 2022, kl. 9.00-11.00 hos Region Syddanmark, projektorganisationen for Nyt OUH, Glissholmvej 2A, 5260 Odense S, lokalet "Besøgscentret", hvor der vil blive givet en kort introduktion til

udbudsforretningen og udbudsmaterialet. Frist for tilmelding er den 27. april 2022, kl. 13.00. Tilmelding til mødet kan ske pr. e-mail til Maria Hjortsø Ottesen (maria.ottesen@rsyd.dk). Eventuelt præsentationsmateriale vil være på dansk og offentliggøres umiddelbart efter mødet på RIB - Byggeweb, jf. nærmere udbudsbetingelsernes pkt. 2.6.

I relation til punkt II.2.9) bemærkes, at hver ansøger kun kan indgive én ansøgning om prækvalifikation. Såfremt samme juridiske enhed er del af eller på anden måde deltager i flere ansøgninger, f.eks. selv indgiver egen ansøgning, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der ansøger, skal ansøgerne sikre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud. Region Syddanmark forbeholder sig ret til at anmode ansøgere om at godtgøre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud, herunder at der ikke følges en praksis, som kan true gennemsigtigheden ogordrejekonkurrencen mellem de bydende.

Region Syddanmark kan anvende fremgangsmåden i udbudslovens § 159, stk. 5, hvis ansøgninger eller tilbud ikke opfylder udbudsmaterialets formelle krav.

Prækvalifikationsansøgningen (ESPD'et) skal være på dansk og/eller engelsk. Det tillades tillige, at dokumentation til brug for prækvalifikationsansøgningen, herunder referencer, regnskaber og støtteerklæringer mv. kan være på dansk og/eller engelsk.

Herudover gøres opmærksom på, at udbuddet som helhed gennemføres på dansk (bortset fra, at enkelte dele af det tekniske udbudsmateriale er udarbejdet på engelsk), og at tilbud således skal være på dansk. Ligesom spørgsmål/svar og rettelsesblade, referater mv. skal udarbejdes på dansk.

Forhandlingsprocessen vil også blive gennemført primært på dansk. Det vil dog være muligt for tilbudsgiver at præsentere og tale på engelsk, men Region Syddanmark taler og svarer udelukkende på dansk, hvorfor det således kan være nødvendigt for tilbudsgiver at tage en tolk med til forhandlingsmødet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud
Postal address: Nævnenes Hus, Toldboden 2
Town: Viborg
Postal code: 8800
Country: Denmark
E-mail: klfu@naevneneshus.dk
Telephone: +45 72405708
Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Klage over ikke at være blevet prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage fra dagen efter afsendelse af underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet udvalgt. Klager over udbuddet skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 kalenderdage efter, at ordregiver har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-

perioden. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen. Klagen skal vedlægges et klagegebyr på 20 000 DKK. Se mere om indgivelse af klager på klagenævnets hjemmeside: www.klfu.dk

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

28/02/2022